



A PLACE TO IMAGINE

BOLETÍN • NOVIEMBRE DEL 2022

Fiestas Navideñas en Norcross

Todos los años, la ciudad de Norcross organiza una serie de actividades para las fiestas navideñas hasta su celebración anual. ¡Es la época para salir a disfrutar y contagiarse del espíritu navideño en el centro de Norcross!

BAZAR NAVIDEÑO DEL CENTRO HISTÓRICO DE NORCROSS

Sábado 12 de noviembre | 10:00 a .m. a 7:00 p. m.
Centro de Norcross

Es la temporada de compras y la ciudad de Norcross está lista para ayudar a que compre todos los regalos para las personas en su lista en el Bazar Navideño Anual de Comerciantes. ¡En este evento especial de un día, las tiendas del centro de Norcross estarán decoradas y preparadas con premios para los asistentes, sorpresas especiales, descuentos, nueva mercancía y refrigerios!

Y después de un día de compras, sin duda se le abrirá el apetito por algo para comer y para saciar su sed. ¡Por suerte, el centro de Norcross cuenta con una amplia selección de opciones deliciosas que también serán parte de las fiestas navideñas!

**Escanee aquí para ver
las ofertas de nuestros
establecimientos para el 2022**



Entre los establecimientos participantes, están los siguientes:

- 45 South Cafe
- Anna Balkan Jewelry and Gifts
- Antique Traditions & Remi-i-nisce
- Carolee's
- Glitter G Fashion Clothing
- Good Things Home and Garden
- Norcross Gallery & Studios
- Taste of Britain
- The Baig Firm
- The Local Peach
- The Red Hound
- The Rose & Hemp
- Social Fox Brewing
- Studio 87 Yoga
- VSOP Taproom

Alcalde: Craig Newton • **Alcalde interino:** Matt Myers
Consejo Municipal: Andrew Hixson, Arlene Beckles, Bruce Gaynor, Josh Bare
Administrador municipal: Eric Johnson • **Subdirectora municipal:** Tracy Rye
Secretaria municipal: Monique Lang

Municipalidad: 65 Lawrenceville Street, Norcross, GA 30071
Horario de atención: Lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m.

770.448.2122 | Fax: 770.242.0824
norcrossga.net



CELEBRACIÓN NAVIDEÑA

Viernes 2 de diciembre | 5:30 a 8:30 p. m.

Parque Thrasher

Muchos de ustedes estarán enterados ya de que, para tristeza de todos, nuestro altísimo y majestuoso árbol del parque Thrasher que siempre 'iluminábamos' durante las festividades navideñas, fue seriamente dañado por el viento y se tuvo que quitar a principios de año. Pero no permitiremos que esto nos baje el ánimo, ¡claro que no! Igual les tenemos preparadas nuestras tradiciones clásicas de Norcross para las fiestas navideñas. Desde los coros que cantan villancicos hasta el Grinch y, por supuesto, San Nicolás, no se querrá perder este evento en el que "activamos el interruptor" de todo lo relacionado con las festividades en Norcross! Para más información, ingrese a aplacetoimage.com.



PASEOS EN COCHES DE CABALLOS

Del 2 al 21 de diciembre | Todos los martes, miércoles y viernes

6:30 - 8:30 p. m. | Centro de Norcross

Los paseos en coches de caballos serán por todo Norcross durante el mes de diciembre. Se pueden tomar en frente de Taste of Britain. Joe Watkins ha ofrecido paseos en coches de caballos por más de 20 años. ¡Venga a ser parte de una tradición navideña de Norcross! Los paseos en coches de caballos son gratis para el público.

FOTOS CON SAN NICOLÁS

Del 7 al 21 de diciembre | Todos los miércoles y viernes

6:00 a 8:00 p. m. | 45 South Cafe

¡Esperamos que haya sido bueno este año porque San Nicolás en persona visitará el centro de Norcross. ¡Venga a tomarse una foto y dígame lo que ha incluido en su lista!

Después de la "Celebración Navideña" del 2 de diciembre (cuando llegará San Nicolás y se quedará para que se tome fotos con él en el escenario del parque Thrasher), podrá encontrar a San Nicolás en 45 South para tomarse una foto los días miércoles y viernes hasta el 21 de diciembre. ¡Además, aunque no habrá un fotógrafo presente, San Nicolás también estará paseando todos los martes por el centro de Norcross!

ALDEA NAVIDEÑA EN EL CENTRO HISTÓRICO DE NORCROSS

**Del viernes 2 de diciembre al domingo 4 de diciembre
Centro de Norcross**

Venga tintineando de alegría a la aldea navideña de este año en el centro histórico de Norcross, organizado por la Asociación de Comerciantes de Norcross Histórico, que se celebrará del viernes 2 al domingo 4 de diciembre. ¡Retroceda en el tiempo y prepárese para disfrutar de la gran diversión a la antigua para todos durante todo el fin de semana!

A partir del viernes, los comerciantes del centro tendrán muchas ofertas y actividades preparadas, así que visite South Peachtree Street durante las festividades nocturnas para disfrutar de una rica cena y hacer compras navideñas adelantadas.

Luego, el sábado, venga al centro con su familia para divertirse en grande desde las 11:00 a. m. hasta las 8:00 p. m. Las calles céntricas son el mejor escenario para disfrutar de personajes disfrazados, música en vivo, vendedores ambulantes, *food trucks*, pinta-caritas, campaneros, coros de villancicos, animales y las ofertas navideñas que ofrecen sus tiendas locales favoritas. ¡Esté pendiente pues San Nicolás recorrerá las calles a bordo del tranvía eléctrico de la ciudad! Los paseos en coches de caballos por South Peachtree Street empezarán a las 6:00 p. m. Puede tomarlos al frente de Taste of Britain. Al igual que muchas otras actividades de este fin de semana, ¡los paseos son gratuitos!

El domingo, la diversión continúa con las ofertas de los comerciantes locales, vendedores ambulantes, *food trucks*, personajes disfrazados, mesa de manualidades para niños y, por supuesto, ¡el querido y alegre San Nicolás! La aldea navideña en el centro histórico de Norcross es gratuita todo el fin de semana y está abierta para todo público. ¡Para más información, siga @heartofnorcross en las redes sociales!

PUNTOS DE INTERÉS DE LA COMUNIDAD



DEL 15 DE NOVIEMBRE AL 12 DE DICIEMBRE • VESTÍBULO DE LA MUNICIPALIDAD



¡CELEBRE EL ESPÍRITU DE LA GENEROSIDAD ESTA TEMPORADA colaborando con el Árbol de Ángeles del Alcalde!

A partir del martes 15 de noviembre, en el vestíbulo de la Municipalidad, encontrará un árbol con tarjetas de regalo que cuelgan de sus ramas.

Cada tarjeta representa a un niño o niña de menos de 5 años. Al escoger una tarjeta y comprar uno o más juguetes, estará ayudando a los niños de la ciudad cuyos padres hacen grandes esfuerzos por cubrir sus gastos; a un niño que de lo contrario no recibiría nada esta Navidad.

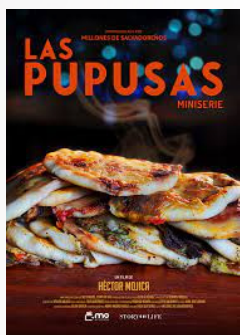
Por favor, traiga su regalo nuevo, sin envolver, a la Municipalidad el lunes 12 de diciembre o antes. Las tarjetas deben pegarse con cinta adhesiva al regalo. Los regalos se entregarán a Sheltering Arms poco después.

VALE LA PENA SABERLO

MOVIE LUNES DE PELÍCULA



14 de noviembre
The Lost City



28 de noviembre
Las Pupas

Centro Comunitario de Norcross
1:30 y 6:30 p. m.

Disfrute de una película gratuita y refrigerios ligeros los Lunes de Película en el Cultural Arts & Community Center de Norcross cada segundo y cuarto lunes del mes. Las películas comienzan a la 1:30 y 6:30 p. m.



RECORRIDO POR EL CENTRO HISTÓRICO

13 de noviembre | 2:00 p. m.
Parque Thrasher

Recorra a pie el centro histórico de Norcross con el historiador local Gene Ramsay. Aprenda sobre la rica historia y las historias icónicas que son el cimiento del lugar que hoy llamamos “hogar”.

COMPAÑÍA TEATRAL LIONHEART

Estreno en pocas semanas: “A View from the Bridge” • 4 al 20 de noviembre

Lionheart estrena en noviembre su producción del clásico de Arthur Miller, “A View from the Bridge” (“Panorama desde el puente”). El costo de las entradas es de \$18 para adultos y \$16 para personas de la tercera edad, estudiantes o militares. El postre está incluido y se sirve en el intermedio. Las funciones de los viernes y sábados son a las 7:30 p. m. y los domingos hay matiné a las 2:00 p. m. Para comprar entradas, ingrese a: lionhearttheatre.org.

Entradas a la venta: “The Lion in Winter”
8 al 18 de diciembre

Ya están a la venta las entradas para la producción decembrina de Lionheart: “The Lion in Winter” (“El león en invierno”). El costo de las entradas es de \$18 para adultos y \$16 para personas de la tercera edad, estudiantes o militares. El postre está incluido y se sirve en el intermedio. Las funciones de los jueves, viernes y sábados son a las 7:30 p. m., y los domingos hay matiné a las 2:00 p. m. Para comprar sus entradas, ingrese a: lionhearttheatre.org.

CONCIERTO DE LOS PRIMEROS VIERNES CON SOUTH BAY PROJECT

Viernes 4 de octubre | 7:00 a 9:00 p. m.
Centro Comunitario de Norcross

Los conciertos de los primeros viernes del mes se realizan entre octubre y abril y siempre son una salida nocturna popular al Centro Comunitario y de Artes Culturales. Venga y relájese al ritmo de jazz, rock, motown y mucho más los primeros viernes de cada mes, de octubre a abril, de 7:00 a 9:00 p. m. Las puertas se abren a las 6:00 p. m. No se aceptan grupos de meet up. Se requiere confirmar la reservación; regístrese a través del enlace Eventeny de la página First Friday Concert de aplacetoimagine.com o escanee el código QR que le den.



!El concierto del primer viernes de noviembre contará con South Bay Project! South Bay Project nos deleitó el año pasado en la serie de conciertos de los primeros viernes y nos dejó con ganas de más. Contamos los días para su regreso. ¡No se pierda una noche llena de jazz, blues y todos los mejores géneros musicales habidos y por haber!



Este año, la campaña CAN-Do de recolección de alimentos estará presente de manera especial en la serie de conciertos de los primeros viernes de nuestra ciudad. Cuando venga a disfrutar del espectáculo musical de este mes, considere traer un alimento de una sola porción, empackado individualmente, para depositarlo en nuestra cesta de recolección. Ingrese a aplacetoimagine.com para ver una lista completa de alimentos que se sugieren. Todas las donaciones se entregarán a la nueva despensa de alimentos que se encuentra dentro de la Biblioteca de Norcross, gracias a la alianza comunitaria entre la biblioteca, The Alliance, Perimeter Church's Impact Norcross, la Iglesia Metodista First United y Carolee's en el centro de Norcross.

GALERÍA Y ESTUDIOS DE NORCROSS

Subasta silenciosa "Norcross Squares"

Desde ahora hasta el 3 de diciembre

Haga su oferta por pinturas cuadradas de todos los tamaños, piezas de cerámica cuadradas, una mesa artesanal pintada a mano con cuadrados.

"Críticas dinámicas" con Larry Hall

Jueves 3 de noviembre, de 2:00 a 3:30 p. m.

Lunes 21 de noviembre, de 6:30 a 8:00 p. m.

Una manera animada y constructiva de mejorar su expresión artística.

Todos participan. Costo: \$5 en efectivo

Jornada de puertas abiertas de Navidad

Sábado 12 de noviembre, de 11:00 a .m. a 4:00 p. m.

¡Acérquese para recibir material visual y dulces gratuitos

mientras hace su oferta en nuestra subasta silenciosa para recaudar fondos para los programas de alcance comunitario en el 2023!

Estudio de siluetas y retratos de Bellas Artes

Todos los martes, de 1:00 a 4:00 p.m.

Venga y mejore su habilidad para dibujar y pintar la figura humana. Abierto para dibujantes y pintores de todos los niveles. Modelos profesionales posan progresivamente durante más tiempo para su estudio de anatomía.

Estudio Abierto

Jueves de 11:00 a. m. a 4:00 p. m.

Venga a nuestro espacioso estudio para crear y desarrollar sus propios proyectos en compañía de otros artistas.

Para obtener más información, visite norcrossgalleryandstudios.org

DÍA DE LIMPIEZA Y DE RECICLAJE DEL VECINDARIO

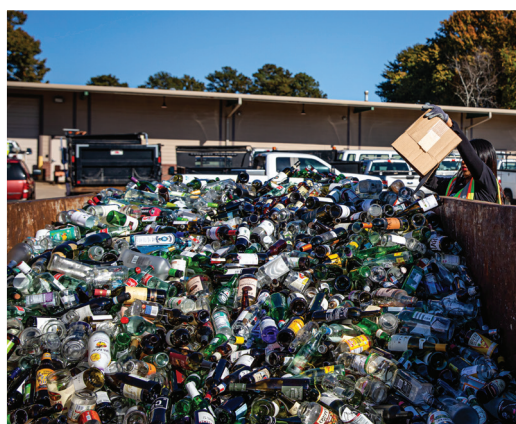
El día de limpieza y reciclaje del vecindario es el sábado 12 de noviembre de 2022. **Todos los puntos de reciclaje se encontrarán en el edificio de Obras Públicas de Norcross, 345 Lively Avenue, de 8:00 a. m. a 12:00 p. m.**

Traiga documentos para triturarlos, equipos electrónicos para reciclarlos, metales de desecho, materiales difíciles de reciclar, materiales para sistema único de reciclaje, vidrio, y además para desechar materiales voluminosos. Revise toda la lista de materiales aceptados, las instrucciones y más en aplacetoimagine.com.

Todos los vehículos entrarán al edificio de Obras Públicas de Norcross desde South Cemetery Street y saldrán por Lively Avenue hasta la autopista Buford.

Revise el mapa de este evento en nuestro sitio web para estar preparado para este día.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con communitydevelopment@norcrossga.net



DÍA DEL RECICLAJE EN ESTADOS UNIDOS

El día de reciclaje en Estados Unidos (America Recycles Day), que se celebra el martes 15 de noviembre, es un evento en el que aprendemos más sobre los beneficios de reciclar y reducir los desechos en nuestras comunidades, a nivel local y global. La ciudad de Norcross estará celebrándolo todo el fin de semana. Consulte el horario del evento.

Día de limpieza y reciclaje del vecindario

12 de noviembre | 8:00 a. m. a 12:00 p. m.

Venga a reducir, reutilizar y reciclar con la comunidad.

Juego de preguntas (Trivia) sobre sostenibilidad

13 de noviembre | 4:30 a 5:30 p. m. | Social Fox Brewing

Disfrute una noche de Trivia. ¡Siempre es divertido aprender algo nuevo!

Evento de cero desperdicio durante los Lunes de Película

14 de noviembre | 1:30 p. m. | Cultural Arts & Community Center

La comisión Sustainable Norcross se ha asociado con los Lunes de Película para crear un evento de cero desperdicio. Se ofrecerán meriendas y refrescos gratuitos, así como recipientes de reciclado y compostaje para desecho.

Hora de cuentos sobre la sostenibilidad

15 de noviembre | 11:00 a. m. | Sucursal de Norcross de la Biblioteca Pública del Condado de Gwinnett

15 de noviembre | 7:00 p. m. | En vivo en Facebook

¡Escuche la lectura de un libro acerca de cómo usted puede ayudar al planeta!



¡LE DAMOS LA BIENVENIDA A PODER LATINX!

¡Dígale hola a Poder LatinX!

Poder LatinX está dedicado a construir un bloque sostenido de votación progresista compuesto de votantes latinos en los estados disputados de todo el país. El 20 de septiembre, Poder LatinX celebró su gran sesión inaugural donde se cortó la cinta de la nueva sede que tendrán aquí en Norcross, ubicada en 6825 Jimmy Carter Blvd., Suite 1303.



Poder LatinX empodera a los miembros de la comunidad latina y les da herramientas para que se conviertan en agentes del cambio. ¡La ciudad de Norcross se alegra de que sean parte de nuestra casa y tenemos muchas ganas de ver el impacto de su misión!

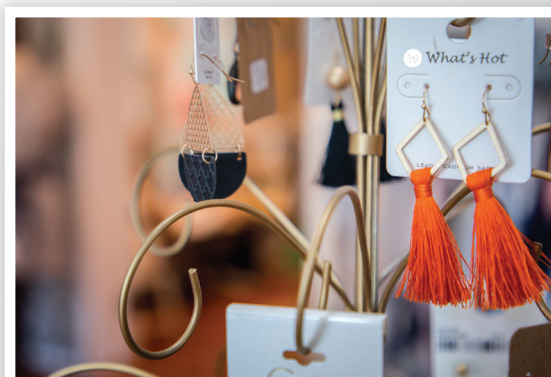


¡SOSTENIBILIDAD AL HACER LAS COMPRAS!

La compra intencional sólo es posible cuando se planifica antes de comprar. Aquí ofrecemos algunas sugerencias para comprar de manera sostenible:

- Traiga bolsas reutilizables para sus compras.
- Elija productos que tengan un empaque reciclable, como envases de vidrio o cartón.
- Devuelva sus bolsas plásticas a las tiendas para que las reciclen.
- Compre artículos locales o de fabricación casera.

¡No olvide estos consejos cuando esté de compras en el Bazar Navideño del Centro Histórico de Norcross!



HABLEMOS DE LOS ÁRBOLES

Cómo preparar sus árboles para el invierno

Al hacerse más largas las noches y bajar la temperatura, es importante que tome medidas para que sus árboles estén listos para el invierno. Con poco trabajo, puede ayudar a sus árboles a sobrevivir los meses fríos y a volver a florecer en la primavera.

La magia del mantillo (mulch)

Aunque el mantillo se usa para varios propósitos durante los meses más cálidos, también es de suma importancia durante el invierno. Una capa abundante de este material orgánico aísla las raíces del árbol y las protege de las temperaturas más frías. El mantillo debe dispersarse alrededor de la base de cada árbol y extenderse hasta el

borde de la corona del árbol (o a unos 3 pies en dirección transversal), en una capa de entre 2 y 4 pulgadas de espesor. Asegúrese siempre que el tronco del árbol esté expuesto y que no esté cubierto con el mantillo (lo ideal es unas 3 pulgadas entre el tronco y el mantillo).

Riego durante el invierno

Si está experimentando un invierno seco, considere regar sus árboles. Si los riega tan sólo una o dos veces al mes en los días en que la temperatura alcance más de 40 grados Fahrenheit, puede impedir que sus árboles se sequen durante los periodos largos sin que caiga lluvia o nieve. Esta práctica es importante especialmente para los árboles perennifolios (evergreens) que no entran en dormancia durante esta estación.

Cortesía de la Fundación Arbor Day

MARQUE SU CALENDARIO

4 de noviembre

Concierto del primer viernes: South Bay Project, 7:00 a 9:00 p. m., Cultural Arts & Community Center

5 de noviembre

Día de Los Muertos, 5:00 a 9:00 p. m., Parque Thrasher

11 de noviembre

Ceremonia del Día de los Veteranos, 10:00 a 10:30 a. m., Veterans Park

Celebración del Día del Trabajo. La Municipalidad permanece cerrada.

12 de noviembre

Día de Limpieza y Reciclaje del Vecindario 8:00 a. m. a 12:00 p. m., Norcross Public Works

12 de noviembre

Bazar Navideño del Centro Histórico de Norcross 10:00 - 7:00 p. m., Centro de Norcross

13 de noviembre

Recorrido por el centro histórico, 2:00 p.m., Parque Thrasher

14 de noviembre

Lunes de Película: The Lost City, 1:30 y 6:30 p. m., Norcross Community Center

24 al 25 de noviembre

Día de Acción de Gracias. La Municipalidad permanece cerrada

28 de noviembre

Lunes de Película: Las Pupusas, 1:30 y 6:30 p. m., Norcross Community Center



Scan to get
the Spanish
Newsletter!

¡Escanee para
recibir el boletín
en español!